

#####

#####-
#####

#####: 43126

2013#11#07 ### #####.

© 1998#2012 ###

© 1998#2012 ###

#####

#####-
####, ##### ### ### ### #####.

#####-
#####, ### ## #####
#####, ### ## ### ## #####

##, ##### ##### *jederzeit* ##### #####
##.

(####) ##### (###, ###, ##, #####-
#####, ## ## ##) #### ## #####, ## #####
##:

1. ##### ## (####) ##### ## #####, ####
##
2. ##### ## (##### ## #####, ##### ## ##, #####,
##) ##### ## #####, #### ##
##/## #####
#####.



#####

#####, #####, ## ##-
##, ## ##### ## #####
##-
##, #####, #####,
#####, ## ##### (#####, ## ## ##, ##-
#####; ##### ## ##, ## ##-
#####) ##### ## ## ## ##-
##, ##### ## ##, ##### ## (#####
##) ##### ## ## ## ## ## ##
##.

#####

#####	###
1. ### #####	###
2. #####	###
3. #####, ####, #####, #####, #####	###
4. #####	##
1. #####	1
1.1. ### #####	1
1.2. #####	2
1.3. ### #####	3
2. ### #####	7
2.1. #####	8
2.2. #####	9
3. ### #####	11
3.1. #####	11
3.2. ### #####, ####	13
3.3. ### #####	20
3.4. ### #####	24
3.5. #####	24
3.6. #####	26
3.7. #####	29
3.8. #####	33
3.9. #####	37
4. #####	39
4.1. #####	39
4.2. ### #####	50
5. #####	87
5.1. #####	87
5.2. ###	87
6. ##### doc/	89
6.1. doc/ ###	89
6.2. ### Sprache.Kodierung/	90
6.3. #####	90
7. ### #####	93
7.1. ### ###	93
7.2. ### Makefile#	94
7.3. #####	96
8. ### #####	101
8.1. #####	101
8.2. ### #####	102
8.3. #####	102
8.4. #####	103
9. #####	105
10. ### #####	113
10.1. #####	114

10.2. #####	118
11. sgml-mode ###	121
12. #####	123
12.1. ###	123
12.2. ###	123
12.3. ###	123
12.4. #####	123
12.5. ###	123
#. #####	125
#.1. ##### (book)	125
#.2. ##### (article)	126
#.3. #####	127
#####	131

#####

1. #####	##
3.1. ##### (#####)	14
3.2. ##### (#####)	15
3.3. #####: em	15
3.4. #####	16
3.5. #####	17
3.6. .profile, #####(1) #####(1) #####	18
3.7. .cshrc, #####(1) #####(1) #####	18
3.8. #####	24
3.9. #####	25
3.10. #####	27
3.11. #####	27
3.12. #####	29
3.13. #####	30
3.14. #####	33
3.15. #####	34
3.16. ##### INCLUDE ##### IGNORE ##	35
3.17. #####	36
4.1. #####	40
4.2. h1, h2...	41
4.3. #####	41
4.4. ##### p	42
4.5. #####	42
4.6. ##### ul ##### ol #####	43
4.7. ##### dl #####	44
4.8. ##### pre #####	44
4.9. ##### table	45
4.10. ##### rowspan	46
4.11. ##### colspan	46
4.12. ##### rowspan ##### colspan	47
4.13. ##### em ##### strong #####	48
4.14. ##### tt	48
4.15. #####	49
4.16. ##### 	49
4.17. #####	49
4.18. ##### book ##### bookinfo	52
4.19. ##### article ##### articleinfo	53
4.20. #####	53
4.21. #####	54
4.22. #####	54
4.23. ##### para	56
4.24. blockquote	56
4.25. warning	58
4.26. itemizedlist, orderedlist ##### procedure	59

4.27. programlisting	60
4.28. ### co# ### ## calloutlist#####	61
4.29. ##### ## informaltable #####	62
4.30. ##### ## ## frame="none"	63
4.31. screen, prompt ### userinput	64
4.32. ### ## emphasis	65
4.33. #####	66
4.34. #####, ##### ## ##	66
4.35. #####, ##### ## ##	68
4.36. ### ## filename	69
4.37. ##### ## ## filename	70
4.38. ##### ## devicename #####	71
4.39. role ## hostid	73
4.40. ### ## username	74
4.41. maketarget ### makevar	75
4.42. literal	75
4.43. ### ## replaceable	76
4.44. ### ## errorname	77
4.45. chapter ## section ## ## ## id	81
4.46. ##### ## ## ## anchor	82
4.47. ##### ## xref	82
4.48. link #####	83
4.49. ##### ## ulink	84
#.1. ### ##### (book)	125
#.2. ### ##### (article)	126
#.3. ### ##### ## ## ## ##	127
#.4. ### ##### ## ## ## ##	128
#.5. ### ##### ## ## ##	128
#.6. ##### ## ## ## ##	130

#####

1. #####

#####. ##

#####.

#####	#####
Normaler Benutzer	%
Superuser	#

2. #####

#####:

#####	#####
#####	##### ls -a ##, ## #####.
#####	##### .login.
#####	You have mail.
#####	## #(1) ##### #####.
#####	## ## root, ## ##.
#####	#### müssen ## #####.
##### ##### #####	##### ##### Dateiname #####.
#####	\$HOME ## ## #####.

#####

3. #####, #####, #####
#####

#####



#####

#####



####

#####



#####

#####



#####

#####

####

#####

1. ###

#####, ### ## ## ##### #####, ##### #####
#####, ### #####, ## ## #####

#####.

4. #####

##, #####, ###, #####, #####
#####, ### ## ##, ### #####—

#####.

1.

#####. #####—

#####—
(###). #####, ##
#####.

#####, wie das FDP organisiert ist, wie man selber Dokumente erstellt und an das FDP einreicht ## wie die verfügbaren Werkzeuge effektiv beim Schreiben eingesetzt werden können.

#####—
#####. #####. #####—

#####. #####
#####, #####
#####.

##:

- #####,
- #####—
#####,
- #####
- #####.

1.1.

##:

#####

#####—

#####.

#####—

#####.

###

#####

#####

#####

#####

#####

#####

#####

#####

#####

1.2.

#####

- #####
- #####

1.

1.3. ###

#####

1. #####
#####.

```
# cd -/usr/ports/textproc/docproj
# make JADETEX=no install
```

2. #####doc#####
#####.

head/share
head/language/share
#####.

```
% mkdir -p head/share
% mkdir -p head/en_US.ISO8859-1/share
% svn checkout https://svn0.us-east.FreeBSD.org/doc/head/share head/share
% svn checkout https://svn0.us-east.FreeBSD.org/doc/head/en_US.ISO8859-1/share head/en_US.ISO8859-1/share
```


#####

```
% svn checkout https://svn0.us-east.FreeBSD.org/doc/head head
```



#####

###O.#####.###

#####

3. #####

#####

#####

#####, ##### ## ##, ## ##### ##
#####.

##—
2000 #### ## ##### #####:

1. ##### ## ## ##### articles ## ## #####
#####:

```
% svn checkout https://svn0.us-  
east.FreeBSD.org/doc/head/en_US.ISO8859-1/articles
```

2. ##### ## ## ##### #####
#####. ## ##### ## ##—
vpn-w2k #####:

```
% cd head/en_US.ISO8859-1/articles  
% svn export committers-guide vpn-w2k
```

#####, ## ##### #####, #####
#####. ## ##### ## ##
head/en_US.ISO8859-1/books/faq:

```
% svn checkout https://svn0.us-  
east.FreeBSD.org/doc/head/en_US.ISO8859-1/books/faq
```

4. ##### ## .xml ##### ## #####
#####.
5. ##### ## make ## ## ## lint #####, ## ##
##, #####
#####.

```
% make lint
```

#####, #### ##
FORMATS #####, #####
#####. ##### html, html-split, txt, ps, pdf ## rtf. ##—
head/
share/mk/doc.docbook.mk. ## ## ## ##, ##—
##, #### ## ##
##, ##### ## ##
#####.

HTML ##### ##, ####
#####:

```
% make FORMATS=html
```

1.

html ## txt ##### ##, #### ##
####(1) #####:

```
% make FORMATS=html
% make FORMATS=txt
```

##(1) #####:

```
% make FORMATS="html txt"
```

6. #### ##### ## ##### ## ## ## ##(1) #####
#####.

2. ###

##—
#####, ##### ##### ## ##### ##### ## #####
#####. ## ## ## ##### #####, ##
#####.

##, ## ## ##### ##### ## ##—
#####, ##### ## ## #####
#####.

#####, ##### ## ##### ##
#####.



##, ##### ## ##
#####/#####

#####/##### ## ##
##—
##. ## ##### ## ## ## ## *Metaport*, ##
#####. #####—
##—
#####.
sollten ##### ##, ##
##, ## ## #####
##.

#####, ## #####—
##. ## ## ## #####
#####, ##### ##
#####.

##, ## ## ## #####,
(## ## ##) ##### ##
####.

#####

```
# make JADETEX=yes install
```

##

```
# make JADETEX=no install
```

```
##### , ## ##### ## #####. #####-
##### ## ##### ##### #####/###-
##### #####/#####-
###. ### JADETEX #####-
#####. ##### ## ## ##-
##### #####. ##### ##### ## ##
#####.
```

2.1.

2.1.1.

```
## ##### , ## #####-
##### ## ##### ## ##, ##### ## ##-
## #####. ## ##### ## ## ##, ## #####
##### ## #####/#####.
```

```
#### (#####/####)
####. ## #####, ## #####-
#### ## ## ## ##.
```

```
#### (###/####)
### #####, ### ## ## #####-
## #####, ## #####.
```

```
##### (###/#####)
### #####, ## #####.
```

```
#### (#####/####)
##### ## #####, ## ## #####.
##### ## ## #####, ##### ##
#### ##.
```

2.1.2. ###

```
### ## #####, ## #####-
###, ##### ## ## ##.
```

```
#### ## (#####/####)
#### ## ##### ## ## ## ##
#####.
```

2. ###

(#####/#####)

##—
##. ## ##### ##### ## ## ##
#####.

8879##### (#####/###8879)

19 ### ## 8879:1986#####, ## ## ##### ## #####. ##—
#####, ##### ##, ## ##

#####.

2.1.3. ### #####

#####, ##### ## ## ##### ## ##,
#####.

(#####/#####)

##, ## ##
##.

2.2. #####

#####. ##### ## ## ## ##
#####.

2.2.1. #####

(#####/#####)

#####, ## #####
##. ##### ## #####.

#####, ## ## ## ## ##, ##
##, ## ## ## ##, #####
##. ## ## ## 30 ## —
####, ## ## ## ##.



#####

#####, ## ## #####

#####

```
#####. ### ##### print/jadetex/pkg-message ##### #####
##### ## ## ##### #####.
```

```
##### (#####/##### ##### #####/#####)
##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### #####
##### ##### ##### ##### #####. ##### #####
##### ##, ##### ##### ##### ##### ##### #####—
##### #####.

##### ##### ##### ##### ##### ##### #####; #####
##### ##### ##### ##### ##### #####, ##### #####
##### ##### ##### ##### #####.

##### ##### #####, ##### ##### ##### #####
##### ##### ##### ##### ##### #####
##### ##### ##### ## ##### ##### <doceng@FreeBSD.org>.
```

3.

#####. #### #####—
#, ##### ## #####, ### ## ##### ## ## ## #####
#####. ##### ##### ## # ## ##### ##### #####, ### ##
#####.

#####.

3.1.

#####. ###
#####, ##### ##### (####, ##### ## ##)
#####. #### ## ##### ## ## ## # ##, ## ## ## ##. #####, #####
#####.

#####. ## #####—
#####, #### # ## ## ##### ## #####
#####. ##### ##### ##### #####

#####. ##### ##### ##### # #####
#####, ## ##### ##
#####.

#####, #### ## ##### (##) ##### —
##, ##### ## # #####. ##### ##### ## ## ##
##, ##### #####, #####, #####—
#####. ##### ##### # #####

#####.

#####, ## ## ## ##, ## ## ##. ##### ##
##:

/tmp/foo ##### ##(1).

% rm -/tmp/foo

##, ## #####, ## ## #####, ## #####
#####. ## ## ##, ## ##
#####, #####. ## ##### ## # #####, ##### —
#####.

#####¹# #####, #### #### ## #### ##### #####,
#####. ##### ##### ##### #####
#####, ## #### ## ## ##### ##### ## ##
##, ## #### ##### ## ##

####, ##### ## #####. ##### ##
#####, ## ## #####, #### ##
##.

##:

```
### ##### ##### ##### ##### ## #####-#####.
```


#####

#####.

#####,
Meta-Auszeichnungssprache ####.

 (###) #####. ### #####
 #####, #####, #####-#####.

 (###), #####
 #####

¹## ##### ##### ##### ## ##### #####.

3. ###

vollständige ##### ##### #####, #####
#####², ##### ##### ## ## #####. #####
#####, #####Parser ## #####, ## #####
#####, ## ##
#####. ##### #####
Validierung des Dokuments #####.



#####

#####-
#####, ####
#####, ## ## #####
#####. ##### nicht #####,
sinngemäß #####. #####-

#####, ## #####
#####. #####: ## #####
#####, #####

#####, ####, ##### ## ##
#####, ## #####
#####. ## #####
#####.

3.2. ### #####, #### ##

#####. ##
#####, ## ##

Inhalt ## Element.

#####, #####, ## ##

#####

²### ##### # #####, ##
#####.

#####, ### ###

###, ## ### ## ## ## ##### ##—
#####, ### ### #####. #####. #####
#####, ### ##### ##### ## ##### #####. #####. #####
#####. ## ### ## #####, #####
#####. ##### ##### ##### #####. #####, ##
#####, ### ##### ## ##### ## ## ## ## ##—
#####.

#####, #### ### #### ## ## #####³ ### #####. #####.
#####: ### #####. ##### ## ## ##
#####, ##### ## #####: ### #####. ##### ## ##—
#####, #####, ##### ## ## #####.

#####, #### ### ##### ##### ##### ## #####
#####, #### ##### ## ## ## ##. ### ##—
##—

#####.

#####, ## ## ##. ##### ## ## ##—
#####, ## ## #####, ## ##### ##### #####
#####. ## ##### ##### ## ## ## #####
Tags #####.

#####, ## ### #####
##. *Allerdings gehört der Tag selber nicht zum Element.* ## ###
#####. ## ## ## ## ##
#####, ##### #####, ##### ## #####
##, ## ##### ##### #####.

elementname ### <*elementname*>.
##, ### <*elementname*>.

3.1. ##### (##### ### #####)

p, ## #####, #### #####—
#####. ##### ##
#####.

<p>Das ist ein Absatz. Er beginnt mit Starttag

³## #####.

3. ###

für das Element '-p' und endet mit dem Endtag für
das Element '-p'.</p>

<p>Das ist ein etwas kürzerer Absatz.</p>

#####

3.2. ##### (###
#####)

#####

<p>Das ist ein Abschnitt.</p>

<hr>

<p>Das ist ein weiterer Absatz. Eine horizontale Linie
trennt ihn vom vorherigen Absatz.</p>

#####

3.3. #####: em

<p>Das ist ein einfacher Abschnitt, in dem
einige Worte hervorgehoben wurden.

#####



#####

#####, ### ## ## #####—
 ##### #####. ## #####
 #####, ### #####. #####
 #####.

 ##### #####
 #####, ## ## ##
 #####.

p# #####, ##
 #####, ### ## ## <, p ## >
 #####. ##### p# #####, ##
 #####.

#####. #####—
 ## ## ##.

#####, ### ## ##
 #####—
 #####, #####—
 ###, #####
 #####.

Starttag #####
 Attributenam="Wert".

p ##### align, #####—
 ## ##.

align #####: left, center, right ## justify. ## align
 ##### left.

3.4.

<p align="left">Die Verwendung des align-Attributs
 für diesen Absatz ist überflüssig, da left
 der Standardwert ist.</p>

3. ###

`<p align="center">Dieser Absatz wird hoffentlich mittig dargestellt.</p>`

#####, ### ##### left ###
justify. ##### ##### #####. ##### #####—
("), #### ## ## ##### #####—
#####.

3.5. ##### ##
#####

`<p align="right">Ich stehe rechts!</p>`

#####.
#####, ## ##### ##### ##, #####—
#####. ## ##### ##### immer ## #####.

##, ##### ## ## ##

#####. ##
#####/##### #####, ##### #####
##, ##### ## ## #####. #####—
#####.

3.2.1. ### ##### ##### ##;...

#####.

1. ### ##### ## ## #####
#####. #####/##### ## Metaport, ## ##
##
2. ##### ## ##
SGML_CATALOG_FILES⁴ #####.

⁴##### ## ## #####, ##### ##
#####.

3.6. .profile, ### ##(1) ### #####(1)#####

```
SGML_ROOT=/usr/local/share/xml
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/jade/catalog
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/docbook/4.1/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/html/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=${SGML_ROOT}/iso8879/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=/usr/doc/share/xml/catalog:$SGML_CATALOG_FILES
SGML_CATALOG_FILES=/usr/doc/en_US.ISO8859-1/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
export SGML_CATALOG_FILES
```

3.7. .cshrc, ### ##(1)# ### #####(1)######

```
setenv SGML_ROOT -/usr/local/share/xml
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/jade/catalog
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/docbook/4.1/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/html/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES ${SGML_ROOT}/iso8879/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES -/usr/doc/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES -/usr/doc/en_US.ISO8859-1/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
setenv SGML_CATALOG_FILES -/usr/doc/de_DE.ISO8859-1/share/xml/catalog:
$SGML_CATALOG_FILES
```


#####

1. ##### beispiel.xml #####, #####:

3. ###

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN">

<html>
  <head>
    <title>Eine Beispieldatei in HTML</title>
  </head>

  <body>
    <p>Das ist ein Absatz mit etwas Text.</p>

    <p>Das ist ein Absatz mit anderem Text.</p>

    <p align="right">Dieser Absatz wird rechtsbündig
    ausgerichtet.</p>
  </body>
</html>
```

2. ##### ### ##### #####, #### ### ##### #####-
#####

#####/##### ### onsgmls # ### #####-
[13]. onsgmls##### ##### ##### ##### #####-
(####) ###. #####-
#####

onsgmls ### ##### -s #####, #####-
#####. #####, ## #####-
#####.

onsgmls, ## #####-
#####

```
% onsgmls --s beispiel.xml
```

#####, #### onsgmls #####-
#####. #####, #####-
#####

3. ##### title ### /title #####-
#####:

```
% onsgmls --s beispiel.xml
onsgmls:beispiel.xml:5:4:E: character data is not allowed here
onsgmls:beispiel.xml:6:8:E: end tag for -"HEAD" which is not finished
```

#####, #### onsgmls #####, ####-
#####.

### #####	
#####	#####
1	### #####, ### ##### #####. ##### onsgmls #####.
2	### #####.
3	### #####.
4	### #####.
5	### #####, ### ##### ### #####. I ##### ##### W ##### ##### E ##### [#] ##### X ##### #####. ##### ##### #####.
6	### #####.

onsgmls:I: SP version "1.3" (#####).
#####

title #####
###.

(#####
#####) #####, ##
#####.
head #####.

head #####
title ##### muss onsgmls #####,
#####.
head #####.

4. ##### title #####.

3.3.

#####.
#####.

#####.

3. ###

#####, ### #### ### ##### ### ### ####
4.0 ##### #####, ##### ## ##:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN">
```

#####.

<!

<! ##### ### *Indikator*, ##### ## ##### #####
#####—
####.

DOCTYPE

##, ##### ### ##### #####.

html

#####, ### ## #####.

PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN"

#####⁵ ### ### #####. ##—
#####, ## ### ### #####
##.

PUBLIC ##### ### #####, #####
####, ### ### ##### ### #####. #####
#####.

>

<! ##### #####.

3.3.1.



#####

##—
###. ##### ## ##, ## ##—

#####

#####:

```
"Besitzer//Schlüsselwort Beschreibung//Sprache"
```

⁵### ##### *Formal Public Identifier (FPI)*

#####

Besitzer

#####

"ISO 8879:1986/ENTITIES Greek Symbols/EN" #####
8879:1986# #####
#####

#####

#####

#####

#####

Schlüsselwort

#####

Beschreibung

#####

Sprache

#####

3.3.1.1. ## catalog#

#####

3. ###

#####, ### #### #####
#####.

#####. ##### ####, ###
catalog #####, ##### #### #####, ### #####
#####. ##### #### #####

PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" -"4.0/strict.dtd"

#####, #### ###
strict.dtd ## ##### 4.0 ## #####

/usr/local/share/xml/html/catalog. #####
#####, ### ## ####-
#####/#####

3.3.1.2. ### ##### SGML_CATALOG_FILES

#####, ## ##
#####. #####
##, ####

SGML_CATALOG_FILES ### #####. ###
SGML_CATALOG_FILES #####,#####

SGML_CATALOG_FILES ###
#####:

- /usr/local/share/xml/docbook/4.1/catalog
- /usr/local/share/xml/html/catalog
- /usr/local/share/xml/iso8879/catalog
- /usr/local/share/xml/jade/catalog

#####

3.3.2.

#####.

#####:

<!DOCTYPE html SYSTEM -"/pfad/zur/dokumenten.dtd">

SYSTEM #### ##, #### ## ##### ## ## ## ##—
#####. #####, #### #####, ####
#####.

#####, ## ## ## ##### ##### ## ## ## ##### #####
####, ##### ## ##, #### ## ## SYSTEM #####, ##### #####
####, ##### ## ##### ## ## ##### ##### ##### ## #####
##.

3.4. ### ##### ##

#####, #### ## ## ## #####, ##### ##
#####. ##### ## ## ## 100%## #####.
##—
###, ##### ## ##### ##### #####.

#####, #### ## #####—
##, #### ## ##### ## ## ## ## ##, ## ## —
##.

<! ... > ## ##### #####—
#####. #####, ## ## ##### #####, ## ##, ##
##.

##, ## ## —
#####....

3.5.

#####, ## ##### ## ## ##
##, ## ## ##### 3.4, ##### ## #####, #####
#####.

##—
###. ## ##### ## ## ## ##, ## #####
#####.

3.8. ##### ## ##### ##

<!-- Testkommentar --->

```
<!-- Eine andere Möglichkeit für ---
--- mehrzeilige Kommentare. --->
```

```
#####  
#####,  
#####.  
#####<!--#####-->#####.
```

```
#### nicht ####. ##### ##### ##### ##### #####, ####  
#####. ####, #### #####, #####  
## #### ##### ##### ####.
```

3.9.

--- Wieder innerhalb eines Kommentars --->

#####:

<!DIES IST NICHT TEIL EINES KOMMENTARS>

#####, #### ##### ##
#####.

<!-- Eine wirklich schlechte Idee -->

#####, #####
#####.

 $\langle ! \text{---} \rangle$

(### #####) #####, #### #####, ### ###
##, #####.

3.5.1. #####...

1. ### ##### ##### ## ##### ##### ## ## ##### beispiel.xml ##### ###
#####, ## ## ##### ## ##### ##### ##### onsgmls #####
####.
2. ## ##### ##### ## ##### ## ##### ##### ##### ##—
onsgmls #####.

3.6.

#####, ## ## #####
#####, ## ## #####. ##### ## #####
#####, ##### ## ##### ## ## #####.

#####, ## ## #####
#####. ##### ## —
##, ##### ## ##### ## #####
#####.

#####: *Allgemeine Entitäten* ## *Parameterentitäten*.

3.6.1.

#####. ## #####
#####. #####
#####.

#####, #### ## #####
#####. ##### ##
&entitaetenname; #####
current.version ##### —
#####. ## #####:

```
<para>Die aktuelle Version des  
Programms ist &current.version;.</para>
```

#####, #### ##
#####.

#####, ## ## #####
###. ## ##### <## &, ##
#####.

3. ###

<, ##### ## ##, ##### ## ##### ##### ##### ##### #####
#####. ### ##### & ##### ## #####, ## ##### ##### ##### ##### ## #####.

#####, ##### ##### ##### #####—
< ## & #& #####.

#####. #####
##, ##### ##### ##### ##### ##### ## ##:

3.10. #####

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY current.version  -"3.0-RELEASE">  
<!ENTITY last.version     -"2.2.7-RELEASE">  
>
```

#####, ##### #####
#####. #####—
#####, ##### ##

#####.

##, ##### ## ##
#####.

3.6.2.

#####. ## #####
#####.

#####—
#####. ## ##### ## %entitaetename; ##### &entitaetename; #####—
#####⁶. ##### ##, ##### ## %##### ENTITY ## ##
##.

3.11.

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY % param.etwas -"etwas">
```

⁶## #####

#####...

```
<!ENTITY % param.text -"Text">
<!ENTITY % param.neu -"%param.etwas mehr %param.text">
]>
```

3.6.3. #####...

1. ##### ## beispiel.xml ##### ##.

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN" [
<!ENTITY version -"1.1">
]>

<html>
<head>
<title>Eine HTML-Beispieldatei</title>
</head>

<body>
<p>Das ist ein Absatz mit etwas Text.</p>

<p>Das ist ein Absatz mit anderem Text.</p>

<p align="right">Dieser Absatz wird rechtsbündig
ausgerichtet.</p>

<p>Die aktuelle Version ist: &version;</p>
</body>
</html>
```

2. ##### ## onsgmls
3. ##### ## beispiel.xml ##### ##, ##
beispiel.html ##### ##, ## ##
##.

##, ##
&version; ## ##. ## ##
##, ## ##

#####⁷.

4. ## ##, ## *normalisieren*. ## ##

##, ## ##
####. ## ##
##.

⁷##### ## ## ##, ## ##, ##
##, ## ## ##.

3. ###

###, ### ##### osgmlnorm ## #####:

```
% osgmlnorm beispiel.xml > beispiel.html
```

###, ###
beispiel.html
#####.

5. ##### osgmlnorm #####, #####
#####. #####
osgmlnorm ##### -d #####
#####:

```
% osgmlnorm --d beispiel.xml > beispiel.html
```

3.7.

#####.

3.7.1.

(kapitel1.xml, kapitel2.xml ##.) ##### buch.xml

#####.

SYSTEM

#####.

3.12.

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY kapitel.1 SYSTEM -"kapitel1.xml">  
<!ENTITY kapitel.2 SYSTEM -"kapitel2.xml">  
<!ENTITY kapitel.3 SYSTEM -"kapitel3.xml">  
>  
  
<html>
```


#####

```
&kapitel.1;  
&kapitel.2;  
&kapitel.3;  
</html>
```



#####

(kapitel1.xml, kapitel2.xml, ...) *kei-*
ne #####.

3.7.2.

#####? #####

#####

#####

#####

3.13.

kapitel.ent
#####:

```
<!ENTITY kapitel.1 SYSTEM -"kapitel1.xml">  
<!ENTITY kapitel.2 SYSTEM -"kapitel2.xml">  
<!ENTITY kapitel.3 SYSTEM -"kapitel3.xml">
```


#####

3. ###

#####. ##### ### ## #####
#####.

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY % kapitel SYSTEM "-kapitel.ent">  
%kapitel;  
>  
  
<html>  
  &kapitel.1;  
  &kapitel.2;  
  &kapitel.3;  
</html>
```

3.7.3. #####...

3.7.3.1.

1. ##### (absatz1.xml, absatz2.xml, absatz3.xml) #####
#####

```
<p>Erster Absatz.</p>
```

##.

2. ##### beispiel.xml ## ##, #####:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY version "-1.1">  
<!ENTITY absatz1 SYSTEM "-absatz1.xml">  
<!ENTITY absatz2 SYSTEM "-absatz2.xml">  
<!ENTITY absatz3 SYSTEM "-absatz3.xml">  
>  
  
<html>  
  <head>  
    <title>Eine HTML-Beispieldatei</title>  
  </head>  
  
  <body>  
    <p>Die aktuelle Version dieses Dokuments ist &version;</p>  
  
    &absatz1;  
    &absatz2;  
    &absatz3;  
  </body>  
</html>
```

3. ##### beispiel.html, ##### beispiel.xml #####:

#####...

```
% osgmlnorm --d beispiel.xml > beispiel.html
```

4. ##### beispiel.html ### ## ##### ##### ## ## ##, ###
absatzN.xml ## beispiel.html ##### ##.

3.7.3.2. ##### ## ##### ## #####



#####

##.

1. ##### beispiel.xml ## ##, ##### ## ##### ##:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0/EN" [  
<!ENTITY % entitaeten SYSTEM "-entitaeten.xml"> %entitaeten;  
>  
  
<html>  
<head>  
<title>Eine HTML-Beispieldatei</title>  
</head>  
  
<body>  
<p>Die aktuelle Version dieses Dokuments ist &version;</p>  
  
&absatz1;  
&absatz2;  
&absatz3;  
</body>  
</html>
```

2. ##### ## ##### ## entitaeten.xml ##, ##### ##:

```
<!ENTITY version "-1.1">  
<!ENTITY absatz1 SYSTEM "-absatz1.xml">  
<!ENTITY absatz2 SYSTEM "-absatz2.xml">  
<!ENTITY absatz3 SYSTEM "-absatz3.xml">
```

3. ##### ## ## ##### beispiel.html, ##### ## beispiel.xml #####:

```
% osgmlnorm --d beispiel.xml > beispiel.html
```

4. ##### beispiel.html ### ## ##### ##### ## ## ##, ###
absatzN.xml ## beispiel.html ##### ##.

⁸##### marked sections

3. ###

3.8.

#, #### ##### ##### ##### ##### #####
#####. ##### ##### #####
#####⁸ #####.

3.14.

<![SCHLÜSSELWORT [
Inhalt des markierten Bereiches
]]>

#####, ##### ## ## <!
#####. ## ##### ## #####
#####. ## ##### SCHLÜSSELWORT #####

#####. ## #####

> ##### <! #####
#####.

3.8.1.

3.8.1.1. CDATA ### RCDATA

CDATA ### RCDATA ##### *Inhaltsmodell* ###
#####. ##### ## ##, #####.

Inhaltsmodell #####.

##? #####, #####
##.

CDATA ### RCDATA ##### ## #####
#####⁹. #####

#####. ### < ### & #####
#####.

⁹### character data

#####

RCDATA #####¹⁰. #####

#####

CDATA#####

#####



#####

CDATA #####

#####

3.15.

<para>Das ist ein Beispiel, wie man einen Text,
der viele <- und & -
Entitäten enthält, in ein Dokument einbinden kann.
Das Beispiel selbst, das sich innerhalb des markierten Bereiches befindet,
ist ein HTML-Fragment. Der diesen Text umschließende Tag, beginnend mit
mit para und endend mit /para, stammt aus der DocBook DTD.</para>

<programlisting>
<![RCDATA[-
<p>Dieses Beispiel demonstriert die Verwendung von HTML-Elementen.
Da spitze Klammern so oft vorkommen, ist es einfacher, das
gesamte Beispiel als CDATA Abschnitt auszuweisen, als die
entsprechenden Entitäten zu nutzen.</p>

¹⁰##### Entity references and character data

3. ###

```
<li>Das ist ein Listenelement.</li>
<li>Das ist ein zweites Listenelement.</li>
<li>Das ist ein drittes Listenelement.</li>
</ul>

<p>Und das hier, das ist das Ende des Beispiels.</p>
-]]>
</programlisting>
```


#####

3.8.1.2. INCLUDE ### IGNORE

INCLUDE ####, ####
IGNORE, ####

#####

3.16. ##### ### INCLUDE ### IGNORE ##
#####

```
<![ INCLUDE [  
  Dieser Text wird verarbeitet und eingebunden.  
]]>

<![ IGNORE [  
  Dieser Text wird weder verarbeitet noch eingebunden.  
]]>
```

IGNORE ####

#####

IGNORE ####

#####

#####

#####...

#####, ### ### ### ##### INCLUDE
#####, ### ### ### #####

#####.

#####, ####
IGNORE ####
#####.

3.17.

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY % digitale.kopie -"INCLUDE">  
]]>
```

...

```
<![ %digitale.kopie [  
    Dieser Satz sollte nur in der digitalen Version enthalten sein.  
]]>
```


#####.

```
<!ENTITY % digitale.kopie -"IGNORE">
```


%digitale.kopie #####.
#####.

3.8.2. #####...

1. ##### abschnitt.xml ##, #####:

```
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0//EN" [  
<!ENTITY % text.ausgabe -"INCLUDE">  
]>
```

```
<html>  
<head>  
  <title>Ein Beispiel mit markierten Abschnitten</title>  
</head>
```

```
<body>  
<p>Dieser Absatz <![CDATA[beinhaltet viele <
```

3. ###

Zeichen (<<<<). Weshalb es einfacher ist,
ihn als CDATA Bereich auszuweisen. -]]></p>

```
<![ IGNORE [  
<p>Dieser Absatz wird NICHT in der Ausgabe enthalten sein.</p>  
-]]>  
  
<![ %text.ausgabe [  
<p>Dieser Absatz wird in Abhängigkeit von %text.ausgabe  
mitausgegeben.</p>  
-]]>  
</body>  
</html>
```

2. ##### ### ##### ##### ##### ##### ##### osgmlnorm ### #####
##. ##### ### ##### #####, ##### #####—
CDATA#####
##.
3. ##### ### ##### ##### text.ausgabe ##, ##### ## ##### IGNORE #####—
#####. ##### ##### ##### ##### ##### osgmlnorm #####—
osgmlnorm #####.

3.9.

#####, ### ## ### #####, ##### #####—
#####. #####
#####—
#####, ## ### ##### ##### ##### ## #####.

4.

#####

#####-
#####. ##### ##### ##
#####, ## ## ## ##### ## ##### ## #####.

#####. ## ##### ##, ##
#####. ## ##### ##-
#####, ## ## #####
#####.

#####.

##, ##### ## **#####** #####
#####.



#####

Flußelementen ## #####, #### #####
##, ## ## ##### #####-
#####. *Blockelemente* ##-
¹.

4.1.

#####, ## #####-
##. ##### ##
<http://www.w3.org/>.

#####, ##
#####. #####
#####.

¹## ##### *inline element* ##### ## ##### ## ## #####-
#####.

#####

1, 2, 3.0, 3.2, 4.0 ##### 1.0 (##### *strict* *transitional* #####).

#####/#####
#####/#####

4.1.1.

#####, ##### ##

1.0 #####.

PUBLIC "-//W3C//DTD XHTML 1.0 Transitional//EN"

4.1.2. ### ##### **head** ### **body**

#####: #####
#####. ### *(head)* #####
(body) #####, ###
head ### body #####. #####
html.

4.1. ### #####
#####

```
<html xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml">
  <head>
    <title>Der Dokumententitel</title>
  </head>

  <body>

    ...

  </body>
</html>
```


#####

```
<!-- Allgemeines zum Dokument --->

<h3>Unterkapitel</h3>

<!-- h3 folgt direkt auf h1. h2 wurde ausgelassen --->
```

4.1.3.2.

p ##### #####.

4.4. ##### ### ## ##### p

##:

```
<p>Das hier, das ist ein Absatz. Absätze können
andere Elemente enthalten.</p>
```

4.1.3.3.

##, ###
#####.

4.5.

##:

```
<blockquote>
<p>Artikel 1: Menschenwürde; Grundrechtsbindung der
staatlichen Gewalt</p>

<ol>
<li>
<p>Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten
und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen
Gewalten.</p>
</li>
<li>
<p>Das Deutsche Volk bekennt sich darum zu unverletzlichen
und unveräußerlichen Menschenrechten als Grundlage jeder
menschlichen Gemeinschaft, des Friedens und der
Gerechtigkeit in der Welt.</p>
</li>
</ol>
```

<p>Die nachfolgenden Grundrechte binden Gesetzgebung, vollziehende Gewalt und Rechtsprechung als unmittelbar geltendes Recht.</p>

</blockquote>

```
##### 4.6. ##### ul ### ol #####  
##### ## #### ## #####  


<p>Jetzt folgt eine unsortierte Liste. Wahrscheinlich werden  
die einzelnen Einträge mit einem vorangehenden Punkt dargestellt.</p>  
  
<ul>  
<li>Erster Eintrag</li>  
  
<li>Zweiter Eintrag</li>  
  
<li>Dritter Eintrag</li>  
</ul>  
  
<p>Die zweite Liste ist sortiert und ihre Einträge bestehen aus mehreren Absätzen.  
Jeder Listeneintrag ist nummeriert.</p>  
  
<ol>  
<li><p>Das ist der erste Eintrag mit nur einem Absatz.</p></li>


```

```
<li><p>Das ist der erste Absatz des zweiten Eintrags.</p>
<p>Und das ist der zweite Absatz des zweiten Eintrags.</p></li>
<li><p>Der dritte Eintrag besteht ebenfalls nur aus einem Eintrag.</p></li>
</ol>
```

##:

```
<dl>
  <dt>Erster Begriff</dt>

  <dd><p>Erster Absatz der Erklärung</p>

  <p>Zweiter Absatz der Erklärung.</p></dd>

  <dt>Zweiter Begriff</dt>

  <dd><p>Erster Absatz der Erklärung.</p></dd>

  <dt>Dritter Begriff</dt>

  <dd>Erster Absatz der Erklärung zum dritten Begriff.</dd>
</dl>
```

```
# ##### # ## # #####, ### ## ##### # ## #
##### #, ##### ## # ## # ## # ## # ## #
##### ##. ## ## ##### pre #####
#####, ##### #, ##### #
##### #####. ##### # ## #
##### pre #####.
```

```
### ##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### #####
#####:
```

4.

```
<pre> From: nik@FreeBSD.org
To: freebsd-doc@FreeBSD.org
Subject: Neue Version verfügbar
```

Es ist eine neue Version der Fibel für neue Mitarbeiter am
FreeBSD-Dokumentationsprojekt verfügbar:

<URL: <http://people.FreeBSD.org/~nik/primer/index.html>>

Kommentare und Anmerkungen sind willkommen.

```
N</pre>
```

###, ##### < **###** & ##### **###** **###** ##### **#####** ##### **#####**.
**##** ##### **#####** ##### **<**; **##** ##### **###** < #####. **###** **###**
**#####** **>**; **##** ##### **###** > #####. ##### **###** **###**
#####, ##### **###** ##### **#####** **#####** **#####**, #####—
**#####** ##### **#####**.

4.1.3.6. #####



#####

#####, ##### **#####** **#####**, ##### **#####**—
**#####** **###** **#####**. ##### **#####** **###**—
**##** **#####** **#####** **#####**, **##** **###**
**#####** **#####**.

**#####** **##** **#####** **###** **#####** **###** **#####** **table** **#####**. **####**
**#####** **###** **#####** **#####** **#####** **(tr)** **#####**, **###** **#####** **#####**
**#####** **(td)** **#####**. ##### **#####** **#####** **#####** **#####** **#####**,
**#####** **#####**, **#####**. ##### **#####** **###** **#####** **#####** **#####** **###**—
#####, ##### **###** **#####** **#####** **#####** **###**. ##### **#####** **#####**
**#####**, **###** **##** **#####** **#####** **###** **#####** **#####** **p** **##**
#####.

4.9. ##### **#####** **###** **table**

**##** **#####** **#####** **#####** **#####** **#####** **###**:

```
<p>Eine einfache 2x2 Tabelle.</p>
```


4.

```
<table>
  <tr>
    <td colspan="2">Obere Zelle</td>
  </tr>
  <tr>
    <td>Linke untere Zelle</td>

    <td>Rechte untere Zelle</td>
  </tr>
</table>
```

4.12. #####
rowspan ### colspan

```
<p>Eine Tabelle mit 3-mal-3 Zellen. Oben links  
werden 2 mal 2 Zelle zusammengezogen.</p>

<table>
  <tr>
    <td colspan="2" rowspan="2">Große obere linke Zelle</td>

    <td>Obere rechte Zelle</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Mittlere rechte Zelle</td>
  </tr>

  <tr>
    <td>Untere linke Zelle</td>

    <td>Untere mittlere Zelle</td>

    <td>Untere rechte Zelle</td>
  </tr>
</table>
```

4.1.4. #####

4.1.4.1. #####

strong ### em #####. strong #####
em ##, ##### strong ##### em ##—

#####.
#####, ##
##, ####,
#####.

#####.

Dieses Wort ist hervorgehoben,
während **dieses** noch stärker hervorgehoben ist.

```
### ## tt ##### ##, #### ## ##### ##### #####-#####.
```

<p>Dieses Dokument wurde ursprünglich von
Nik Clayton geschrieben. Nick Clayton kann unter der E-Mail-Adresse
<tt>nik@FreeBSD.org</tt> erreicht werden.</p>



#####.

```
## ### ## ##### ## ## ## #####, ##### ## ## ## ##### ##-#####.
```

48

<tt>foo.html</tt> gefunden werden.</p>

4.2. ###

& #####
 ### 1998
 #####. #####
 #####, #####
 #####.



#####

 #####: *formell* *informell*. #####
 #####, #####
 #####. #####
 #####.

 #####
 #####.

4.2.1.

 #####
 #####
 #####.

 #####.



#####

 #####.

²#####
 #####.

4.

```
### ### ### ##### ### ##### ### ##### #####. ###
### ####, ### ## ### ##### ##### (#####, #####,
#####,...) ##### ##### #####, ##### #####-
##### ### ### ##### ### ## #####, ### ## ##
##### ##### <doceng@FreeBSD.org> #####-
##### #####.
```

###
#####. ### ##### ## ##### (#####/###/
#####.###) #####.

4.2.2.

```
## ##### ### ### ##### ### #####-
### ### ##### ### #####-
#####:
```

PUBLIC "-//FreeBSD//DTD DocBook V4.2-Based Extension//EN"

4.2.3. ###

```
##### ###, ##### ### #####. #####-
### ### ##### #####-
###: ### ###. #####, ### ### ###
##### chapter#####. ##### ###
#####, ##### ### #####-
##### part ## #####. ### #####
```

```
##### (chapter) #####. #####-
### ##### sect1 #####
#####, ### ### sect2 #####. #####-
##### sect3, sect4
### sect5 # #####. ###, ## ## ##
#####.
```

```
### ##### ### ### ##### (chapter) #####.
### ##### sectN#####
#####
#####, ## ## #####
#####. #####, ### ##-
##### 20 ## 25 #####
#####
#####, ### #####
```

#####

#####.

#####, #####
#####.

4.2.3.1.

book#####. #####

bookinfo#####.

4.18. ##### book ### bookinfo

```
<book>
  <bookinfo>
    <title>Titel</title>
    <author>
      <firstname>Vorname</firstname>
      <surname>Nachname</surname>
      <affiliation>
        <address><email>E-Mail-Adresse</email></address>
      </affiliation>
    </author>

    <copyright>
      <year>1998</year>
      <holder role="mailto:E-Mail-Adresse">Vollständiger Name</holder>
    </copyright>

    <releaseinfo>$FreeBSD$</releaseinfo>

    <abstract>
      <para>Kurze Zusammenfassung des Buchinhaltes.</para>
    </abstract>
  </bookinfo>

  ...
</book>
```

4.2.3.2.

article#####. #####
#####

4.

#####, #####. ##### ## ##### ##, ##### #####
articleinfo#####.

4.19. ##### article ### articleinfo

```
<article>
<articleinfo>
  <title>Titel</title>

  <author>
    <firstname>Vorname</firstname>
    <surname>Nachname</surname>
    <affiliation>
      <address><email>E-Mail-Adresse</email></address>
    </affiliation>
  </author>

  <copyright>
    <year>1998</year>
    <holder role="mailto:E-Mail-Adresse">Vollständiger Name</holder>
  </copyright>

  <releaseinfo>$FreeBSD$</releaseinfo>

  <abstract>
    <para>Kurze Zusammenfassung des Artikelinhalts.</para>
  </abstract>
</articleinfo>

...
</article>
```

4.2.3.3.

chapter##### title#####-
#####.

4.20. ###

```
<chapter>
<title>Kapitelüberschrift</title>

&hellip;
```

#####

```
</chapter>
```

title#####
#####. #####, #####
(para) #####.

4.21.

```
<chapter>  
  <title>Das ist ein leeres Kapitel</title>  
  
  <para></para>  
</chapter>
```

4.2.3.4.

chapter#####

sectn. ## n #####
##, ## sect1#####
sect2 #####, ## sect5 #####
#####.

4.22.

```
<chapter>  
  <title>Ein Beispielkapitel</title>  
  
  <para>Ein beliebiger Text.</para>  
  
  <sect1>  
    <title>Erster Abschnitt (1.1)</title>  
  
    &hellip;  
  </sect1>  
  
  <sect1>  
    <title>Zweiter Abschnitt (1.2)</title>
```


4.

```
<sect2>
  <title>Erster Unterabschnitt (1.2.1)</title>

  <sect3>
    <title>Erster Unterunterabschnitt (1.2.1.1)</title>

    &hellip;
  </sect3>
</sect2>

<sect2>
  <title>Zweiter Unterabschnitt (1.2.2)</title>

  &hellip;
</sect2>
</sect1>
</chapter>
```



#####

#####. ##
####

4.2.3.5. ##### part #####

##, ## #####
part ##
#####.

```
<part>
  <title>Einführung</title>

  <chapter>
    <title>Überblick</title>

    &hellip;
  </chapter>

  <chapter>
    <title>Was ist FreeBSD?</title>

    &hellip;
  </chapter>
```

```
<chapter>
  <title>Die Geschichte von FreeBSD</title>

  &hellip;
</chapter>
</part>
```

4.2.4.

4.2.4.1.

#####: ##### ##### (formalpara), ##—
(para) ##### (simpara).

#####, #####—
para #####, ##### simpara #####. ##
para #####.

4.23. ##### para

```
<para>Das ist ein Absatz. Absätze können fast jedes andere  
Element aufnehmen.</para>
```

#####:

#####. ##### ##### ##### #####.

4.2.4.2.

#####, ##
#####. #####—
#####.

4.24. blockquote

```
<para>Ein Auszug aus dem Grundgesetz:</para>

<blockquote>
  <title>Menschenwürde; Grundrechtsbindung der staatlichen Gewalt</title>

  <attribution>Aus dem Grundgesetz</attribution>

  <orderedlist>
    <listitem>
```

4.

```
<para>Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten
und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen
Gewalten.</para>
</listitem>
<listitem>
<para>Das Deutsche Volk bekennt sich darum zu unverletzlichen
und unveräußerlichen Menschenrechten als Grundlage jeder
menschlichen Gemeinschaft, des Friedens und der
Gerechtigkeit in der Welt.</para>
</listitem>
<listitem>
<para>Die nachfolgenden Grundrechte binden Gesetzgebung,
vollziehende Gewalt und Rechtsprechung als
unmittelbar geltendes Recht.</para>
</listitem>
</orderedlist>
</blockquote>
```

#####:

#####; #####

1. #####. ##

#####.
2. #####-

#####,
#####.
3. #####,
#####-
#####.

####

4.2.4.3. #####, #####, #####, #####-

#####-
#####,
#####.
tip (#####), note (#####), warning (#####), caution
(#####) important (#####-
#####).
sidebar #####.

#####

##, ##### ## #####
#####:

- ##### (note) #####, #####
#####.
- ##### (important) #####.
- ##### (warning) #####
#####.
- ##### (caution) #####
#####.

4.25. warning

```
<warning>  
<para>Wenn Sie FreeBSD auf Ihrer Festplatte installieren,  
kann es sein, da&szlig; Sie Windows nie mehr benutzen wollen.</para>  
</warning>
```

#####:



#####

#####, ##
#####.

4.2.4.4.

itemizedlist, orderedlist
procedure ###³.

³#####
#####.

4.

itemizedlist ### orderedlist ##### ul ### ol. #####
listitem #####. ### listitem #####
#####.

procedure #####. ## step###—
#####, ### step# substep#####. ### step#####
#####.

4.26. itemizedlist, orderedlist ### procedure

```
<itemizedlist>
  <listitem>
    <para>Das ist das erste Listenelement.</para>
  </listitem>

  <listitem>
    <para>Das ist das zweite Listenelement.</para>
  </listitem>
</itemizedlist>

<orderedlist>
  <listitem>
    <para>Das ist das erste Aufzählungselement.</para>
  </listitem>

  <listitem>
    <para>Das ist das zweite Aufzählungselement.</para>
  </listitem>
</orderedlist>

<procedure>
  <step>
    <para>Machen Sie zuerst dies.</para>
  </step>

  <step>
    <para>Und dann machen Sie das.</para>
  </step>

  <step>
    <para>Und jetzt noch das&hellip;</para>
  </step>
</procedure>
```

#####:

- #####.
- #####.

1. ### ## ## ##### #####.
2. ### ## ## ##### #####.

1. ##### ## ##### ##.
2. ### ##### ## ##..
3. ### ##### ## ##...

4.2.4.5.

#####—
#####. ## #####, ##### ## ##### pro-
grammlisting ## #####. ## ##### ## ##### ## ##
programmiert *nicht* #####, ## ##, ## ##—
####, ##### ## ##### #####. ## ##—
#####, ## ## ## ## ##
#####. ##### ## ##
##: ## ## ## ## ## #####. ## ##
#####, ## ## ##, ## ##### ## ## ##—
#####.

4.27. programlisting

<para>Am Ende sollte Ihr Programm wie folgt
aussehen:</para>

<programlisting>#include <stdio.h>

```
int
main(void)
{
    printf("Hallo Welt!\n");
}</programlisting>
```

#include#####
#####, ##### ## ## #####.

#####:

##:

#include <stdio.h>

4.

```
int
main(void)
{
    printf("Hallo Welt!\n");
}
```

4.2.4.6.

#####⁴ #### #, ## ##
#####.

#, ##
(programlisting, literallayout, ...) ## co##### #, ##
id##### #. ##### calloutlist###
co#####
#####.

4.28. ## co# ## calloutlist#####

```
<para>Am Ende sollte Ihr Programm wie folgt
aussehen:</para>

<programlisting>#include <stdio.h>; <co id="co-ex-include"/>

int <co id="co-ex-return"/>
main(void)
{
    printf("Hallo Welt!\n"); <co id="co-ex-printf"/>
}</programlisting>

<calloutlist>
<callout arearefs="co-ex-include">
    <para>Bindet die Headerdatei <filename>stdio.h</filename> ein.</para>
</callout>

<callout arearefs="co-ex-return">
    <para>Bestimmt den Typ des Rückgabewertes von <function>main()</function>.</para>
</callout>

<callout arearefs="co-ex-printf">
    <para>Ruft die Funktion <function>printf()</function> auf, die
    <literal>Hallo Welt!</literal> auf der Standardausgabe ausgibt</para>
</callout>
</calloutlist>
```

⁴ #### #: *callout*

#####

#####:

#####:

```
#include <stdio.h>; ❶

int ❷
main(void)
{
    printf("Hallo Welt\n"); ❸
}
```

- ❶ ##### ## ##### stdio.h ##.
- ❷ ##### ## ## ## ##### main().
- ❸ ##### ## ##### printf() ##, ## Hallo Welt! ## ## #####

4.2.4.7.

#####, ##### ## #####—
#####, ## ## ##### ## ## #####. #####
#####

(## ##### ## ##### ##
#####) ##### ## ##, ## ##### ## ##—
##, ## ## table#####. #####
tgroup, ## ## ## ##—
tgroup ## ## ## ##—
thead ## ## ## ## tbody ## ## ##
#####. ##### ## ## row#####, ## ##
entry#####. ##### entry##### ## ##—
##.

4.29. ##### ##### informtable
#####

```
<informtable pgwide="1">
  <tgroup cols="2">
    <thead>
      <row>
        <entry>Spaltenüberschrift 1</entry>
        <entry>Spaltenüberschrift 2</entry>
      </row>
    </thead>
```


4.

```
<tbody>
<row>
  <entry>Zeile 1, Spalte 1</entry>
  <entry>Zeile 1, Spalte 2</entry>
</row>

<row>
  <entry>Zeile 2, Spalte 1</entry>
  <entry>Zeile 2, Spalte 2</entry>
</row>
</tbody>
</tgroup>
</informaltable>
```

#####:

##### 1	##### 2
#### 1, ##### 1	#### 1, ##### 2
#### 2, ##### 1	#### 2, ##### 2

pgwide ## ## ## 1, ##### ## ## ## informaltable #####. ## ## ## ##### ##### ## ##—
#####.

##, #### ## ##### frame ## ## ## none ##
informaltable ##### (<informaltable frame="none">).

4.30. ##### ## ## frame="none"

#####:

##### 1	##### 2
#### 1, ##### 1	#### 1, ##### 2
#### 2, ##### 1	#### 2, ##### 2

4.2.4.8. ##### ## ## ##

##, ## ## ##### ## ## ##, ## ## ## ## ##—
##. ##### ## ## ## ## ## ## ## ##

#####

```
#####: ### #####
### ### #####
#####:
#####
```

screen

```
##### ### #####. ## #####
### ##### screen #####
#####.
```

prompt, &prompt.root; ### &prompt.user;

```
##### (#####)
### ### #####, ### ### #####
##### ## #####. ### ##### prompt #####.
```

```
### ##### root. #####
### ##### &prompt.root; ###
&prompt.user; #####. #####
screen #####.
```



#####

```
&prompt.root; ### &prompt.user; ### #####
#####
### #####.
```

userinput

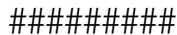
```
### ##### userinput ### ### #####
```

4.31. screen, prompt ### userinput

```
<screen>&prompt.user; <userinput>ls --1</userinput>
foo1
foo2
foo3
&prompt.user; <userinput>ls --1 -| grep foo2</userinput>
foo2
&prompt.user; <userinput>su</userinput>
<prompt>Password: </prompt>
&prompt.root; <userinput>cat foo2</userinput>
This is the file called -'foo2'</screen>
```

#####:

```
% ls --1
foo1
foo2
foo3
% ls --1 -| grep foo2
foo2
% su
Password:
# cat foo2
This is the file called -'foo2'
```



4.2.5.

emphasis #####
#####; #####
#####.

4.32. ### ##### emphasis

#####:

65

das #####
#####.

4.2.5.2.

quote #####.
quote #####
#####.

4.33.

<para>Es sollte immer sichergestellt werden, dass die Suche die Grenzen
zwischen <quote>lokaler und öffentlicher Administration</quote>
(RFC 1535) einhält.</para>

#####:

(### 1535) #####.

4.2.5.3.

keycap #####. #####
mousebutton #####.
keycombo #####
#####.

keycombo ##### action, ##### click, double-click,
other, press, seq ##### simul #####. #####

keycombo
#+#####.

4.34.

#####:

4.

<para>Mit der Tastenkombination <keycombo action="simul"><keycap>Alt</keycap>
<keycap>F1</keycap></keycombo> kann auf die zweite virtuelle Konsole
umgeschaltet werden.</para>

<para>Um <command>vi</command> zu beenden, ohne die Änderungen zu
speichern, muss <keycombo action="seq"><keycap>Esc</keycap>
<keycap>:.</keycap><keycap>q</keycap><keycap>!</keycap>
</keycombo> eingegeben werden.</para>

<para>Der Fenstermanager ist so konfiguriert, dass mittels
<keycombo action="simul"><keycap>Alt</keycap>
<mousebutton>rechter Maustaste</mousebutton> </keycombo>
Fenster verschoben werden können.</para>

#####:

##+1 ### ## ## ##### #####
#####.

vi ## #####, #### ## ##### ## #####, #### ## : # ! #####
#####.

#####, #### ##### ##+##### ##—
#####.

4.2.5.4. #####, #####, ##### ##

#####—
###. ### ##### ##### ##### ##### ##### #####, ####
#####, ## #####
#####. ### ##### ##### ## ## ##
#####, #### ## ##### #####⁶.

#####, #### ## ## ##### ##### (## #####
#####) ##### ##### #####.

#####, ## ##### ##### ##### ## ##—
#####(###)# #####.

application #####.

##——
citerefentry #####. citerefentry #### #####——
###: refentrytitle, ## ## #####, ## manvolnum, ## ## #####——
##.

⁶### ##### mozilla #####.

#####

doc/share/xml/man-refs.ent #####
#####:

PUBLIC "-//FreeBSD//ENTITIES DocBook Manual Page Entities//EN"

#: &man.Hilfeseite.Kategorie;.

#####:

<!DOCTYPE book PUBLIC "-//FreeBSD//DTD DocBook V4.1-Based Extension//EN" [
<!ENTITY % man PUBLIC "-//FreeBSD//ENTITIES DocBook Manual Page Entities//EN">
%man; ... -]>

command
option #####
#####.

&man.command.section; #####. #####
command #####. #####
#####.

command ##### application #####

#####.

4.35.

<para><application>Sendmail</application> ist der verbreitetste
UNIX-Mailserver.</para>

<para><application>Sendmail</application> besteht aus den Programmen
<citrefentry>
<refentrytitle>sendmail</refentrytitle>
<manvolnum>8</manvolnum>
</citrefentry>, &man.mailq.1; und &man.newaliases.1;.</para>

<para>Mittels der Option <option>-bp</option> kann
<citrefentry><refentrytitle>sendmail</refentrytitle>
<manvolnum>8</manvolnum>
</citrefentry> den Status der Mailwarteschlange ausgeben.
Der Status der Mailwarteschlange kann durch den Befehl
<command>sendmail -bp</command> überprüft werden.</para>

#####:

```
##### ## ## #####.

##### ## ## #####(8), ####(1) #####-
####(1).

##### -bp #####(8) ##### 
#####. ## ## 
##### sendmail
-bp #####.
```

&man.Hilfeseite.Kategorie; ### ##### #####.

4.2.5.5. #####, #####

```
##### ## ##### ##### ##### #####, ##### #####
#####, ##### ## ##### ##### ## ## ##### filename
#####.
```

4.36. ### ##### filename

```
<para>Die SGML-Quellen des
englischen Handbuches befinden sich im Verzeichnis
<filename
class="directory">/usr/doc/en/handbook/</filename>. In
diesem Verzeichnis befindet sich eine Datei
<filename>handbook.xml</filename>. Desweiteren sollte
sich eine Datei mit dem Namen
<filename>Makefile</filename> zusammen mit mehreren
Dateien mit der Endung <filename>.ent</filename> in diesem
Verzeichnis befinden.</para>
```

#####:

```
#####  
## /usr/doc/en/handbook/. ##  
handbook.xml.#####  
#####  
#####.ent ##  
#####.
```

4.2.5.6.



#####

```
### ### ##### ##### ##### #####-
#####-
### #####.
```

```
## ##### ##### ## #####, ## ##### ##### ## #####
##### ## #####. ## ##### #####
filename #####, ##### ## ##### role ## ## ##
package #####. ## ## ##### ## #####
##### filename ## ## #####
##### ## #####, ##### ## ##### /usr/ports.
```

4.37. ##### ## ## ##### filename

<para>Wenn Sie Ihr Netz und dessen Datenverkehr analysieren
möchten, dann installieren Sie bitte den Port <filename
role="package">net/ethereal</filename>.</para>

#####:

```
### ## ## ## ##### #####
##### ## #####.
```

4.2.5.7. ##### ## ## /dev



#####

```
### ### ##### ##### ##### #####-
#####-
### #####.
```

```
#### ## ##### ##### ## ##### ## dev #####, ####
#### ## #####. #### ## ## ##
##### ## ## ## /dev ## ##### ##, ## ## #####
```


4.

#####, ## ## ##### ## ##### #####. ##
devicename #####.

#####. ##### ##, ## ##
/dev ##### ##### ##—
#####.

4.38. ##### ## devicename

<para>Unter FreeBSD wird die serielle Datenübertragung über
<devicename>sio</devicename> abgewickelt, das unterhalb von
<filename>/dev</filename> eine Reihe von Einträgen anlegt.
Zu diesen Einträgen gehören beispielsweise
<filename>/dev/ttyd0</filename> und
<filename>/dev/cuaa0</filename>.</para>

<para>Andererseits erscheinen Geräte wie beispielsweise
<devicename>ed0</devicename> nicht unterhalb von
<filename>/dev</filename>.</para>

<para>Unter MS-DOS wird das erste Diskettenlaufwerk als
<devicename>a:</devicename> bezeichnet. FreeBSD
bezeichnet es als <filename>/dev/fd0</filename>.</para>

#####:

sio #####,
/dev ##### #####. ## #####—
/dev/ttyd0 ### /dev/cuaa0.

ed0 #####
/dev.

a: #####.
/dev/fd0.

4.2.5.8. #####, #####, #####



#####

```
### ### ##### ##### ##### #####-
##### ### ##### ### #####-
### #####.
```

```
##### ### ##### ## ##### #####-
##### ### ### #####. #####, #####
##### hostid #####. ##### role #####-
## #####.
```

role="hostname"

```
#### ##### ##### ##### #####-
##### ### freefall ##### wcarchive ###. #####, #####
role="hostname" #####, #####
#####.
```

role="domainname"

```
### ##### FreeBSD.org ##### ngo.org.uk. ## #####.
```

role="fqdn"

```
##### www.FreeBSD.org. #####
#####.
```

role="ipaddr"

```
#####, ##### #####
#####.
```

role="ip6addr"

##6#####.

role="netmask"

```
#####, ##### ## ## #####
#####, ##### ## ## /, #####.
```

role="mac"

```
#####, ##### #####, #####-
#####.
```

4.39. role ### hostid

<para>Der lokale Rechner kann immer über den Namen
<hostid>localhost</hostid> angesprochen werden, dem immer
die IP-Adresse
<hostid role="ipaddr">127.0.0.1</hostid> zugeordnet ist.</para>

<para>Zur Domain <hostid role="domainname">FreeBSD.org</hostid>
gehören verschiedene Rechner, inklusive <hostid
role="fqdn">freefall.FreeBSD.org</hostid> und <hostid
role="fqdn">pointyhat.FreeBSD.org</hostid>.</para>

<para>Wenn eine IP-Adresse einer Netzwerkkarte zugeordnet wird,
was mit der Hilfe von <command>ifconfig</command> geschieht,
sollte <emphasis>immer</emphasis> die Netzmaske
<hostid role="netmask">255.255.255.255</hostid>, die auch
hexadezimal als <hostid role="netmask">0xffffffff</hostid>
abgegeben werden kann, benutzt werden.</para>

<para>Die MAC-Adresse ist für jede existierende Netzwerkkarte
auf der Welt eindeutig. Eine typische MAC-Adresse ist
beispielsweise <hostid
role="mac">08:00:20:87:ef:d0</hostid>.</para>

#####:

localhost #####,
127.0.0.1 #####.

FreeBSD.org #####, #####
freefall.FreeBSD.org ### bento.FreeBSD.org.

#####, ### ##
ifconfig, ##### immer ### 255.255.255.255, ##
0xffffffff, #####.

08:00:20:87:ef:d0.

#####

4.2.5.9.



#####

#####.

#####, ### root ##### bib, #####
username #####
#####.

4.40. ### ##### username

<para>Für die meisten Administrationsaufgaben müssen
Sie als <username>root</username> angemeldet sein.</para>

#####:

root #####
#####.

4.2.5.10. ##### ## Makefile#



#####

#####.

marketar-
get ### makevar ###. maketarget ##### Makefile#, ### ##
make #####. makevar #####
Makefile ##### make #####
#####.

4.41. maketarget ### makevar

<para>Zwei übliche Ziele in einem <filename>Makefile</filename> sind <maketarget>all</maketarget> und <maketarget>clean</maketarget>.</para>

<para>Üblicherweise wird, wenn das Ziel <maketarget>all</maketarget> aufgerufen wird, die gesamte Anwendung neu erstellt. Der Aufruf des Zieles <maketarget>clean</maketarget> veranlasst das Löschen aller temporären Dateien (zum Beispiel <filename>.o</filename>), die während der Übersetzung erzeugt wurden.</para>

<para>Das genaue Verhalten von <maketarget>clean</maketarget> kann von einer Reihe von Variablen beeinflusst werden. Stellvertretend seien hier <makevar>CLOBBER</makevar> und <makevar>RECURSE</makevar> genannt.</para>

#####:

Makefile #### all ### clean.

##, #### ## all ##### ##, ## ##### ----
#####. ##### ## clean ##### ##
(## .o), ## #####
#####.

clean #### ## ##### ----
#####. ##### CLOBBER ## RECURSE #####.

4.2.5.11.

##, ##### ----
#####. ##### ## ## ##, ## ## ----
##,

programlisting #####, #####
#####. ## ## programlisting ##, #####
##, #####
literal

4.42. literal

<para>Die Zeile <literal>maxusers 10</literal> in der

#####

Kernelkonfigurationsdatei beeinflusst die Größe vieler Systemtabellen und kann als ungefähre Richtwert dafür gelten, wie viele parallele Anmeldungen das System handhaben kann.</para>

#####:

maxusers 10 ## ### #####

###, ## #####

4.2.5.12. #####

##, #####, #####
replaceable #####.
innerhalb #####, ## #####
###, ## ##

4.43. ##### replaceable

<screen>&prompt.user; <userinput>man <replaceable>command</replaceable></userinput></screen>

#####:

% man command

#####

<para>Die Zeile
<literal>maxusers <replaceable>n</replaceable></literal>
in der Kernelkonfigurationsdatei bestimmt die Größe vieler Systemtabellen und stellt einen groben Richtwert dafür dar, wie viele gleichzeitige Anmeldungen das System unterstützt.</para>

<para>Für einen Arbeitsplatzrechner stellt <literal>32</literal> einen guten Wert für <replaceable>n</replaceable> dar.</para>

#####:

maxusers n ## ###

#####

4.

32 ##### ##### n ###.

4.2.5.13. #####

####, #####, ## ##
#####. ## ##### ##### ##### errorname #####-
#####.

4.44. ##### errorname

<screen><errorname>Panic: cannot mount root</errorname></screen>

#####:

Panic: cannot mount root

4.2.6. #####




#####

#####. ## ##
#####, #### ##### #####-
#####.

#####, ## ##
#####/##### ## #####, ## ## nicht
#####/##### #####.

doc/en_US.ISO8859-1/articles/vm-design/ ## #####
#####. #####
#####-
###, ##### ## #####, ## #####
##-
#####, ## #####. ## #####, ## ##-
#####, ##

#####.

 #####
#####, #### ### ##### ## #####
(###) ### #####—
#####. ### #####—
#####, ## ### ##

#####.


```
#####
```

- ```

bild1.png ###, ###

#####:
```

```

❶ ##### imageobject ##### imagedata, #####
fileref ##### (#####)
#####.#####
#####.

❷ ##### textobject##### literallayout#####, #####
class ##### monospaced #####. #####
#####, ##### ## #####. ##
#####
#####
#####.

```

79

#####

❶ ### ##### textobject##### phrase#####.  
#####  
### alt ### img#####.

#### 4.2.6.3. ### Makefile#####

#####  
## ##### IMAGES #####. IMAGES ##### *Quell-*  
*grafiken* #####. #####  
bild1.eps, bild2.png ### bild3.png #####, ##### Makefile #####  
#####:

```
...
IMAGES= bild1.eps bild2.png bild3.png
...
```

#####:

```
...
IMAGES= bild1.eps
IMAGES+= bild2.png
IMAGES+= bild3.png
...
```

## #####: #####  
#####  
#####. IMAGES #####  
#####.

#### 4.2.6.4. #####

##### (#####  
##### 3.7.1, #####  
#####).

#####  
##### (kapitel1/kapitel.xml, kapitel2/kapitel.xml ### kapitel3/kapitel.xml).  
#####  
#####  
#####  
##  
imagedata#####

##### kapitel1/bild1.png ## ## kapitel1/kapitel.xml #####  
#####:

```
<mediaobject>
<imageobject>
 <imagedata fileref="kapitel1/bild1">❶
</imageobject>
```

##### 4. #####

```
...
</mediaobject>
```

❶ fileref #### ## ##### ## ## #####.

### Makefile ### #####

```
...
IMAGES= kapitel1/bild1.png
...
```

#####.

#### #####, ##### ## ## #####.

4.2.7. #####



#####

#####

4.2.7.1. #####

## ##### ##### #####, #####, ##  
#####

##### id, ##### ##  
#####.

## ## #####. ## chapter# ##  
sect\*##### id#####.

##### 4.45. chapter ### section ### ### ##### id

```
<chapter id="kapitel1">
<title>Einführung</title>

<para>Das ist eine Einführung. Sie enthält ein Unterkapitel, das
ebenfalls einen eigenen Bezeichner hat.</para>

<sect1 id="kapitel1-unterkapitel1">
<title>Unterkapitel 1</title>

<para>Das ist ein Unterkapitel.</para>
```

</sect1>  
</chapter>

```
#####, ##-
#####-
#####. ## ##### ##### ##### ##### #####, ### ##### ##### ##### #####, ##
anchor ##### ##### id ##### #####. anchor ##### ##### #####-
#####.
```

```
<para>Dieser Absatz enthält ein
<anchor id="absatz1"/>Ziel für Querverweise, was jedoch keine
Auswirkung auf dessen Darstellung hat.</para>
```

```
xref ### link ##### ##### ##### ##### #####, ### ## ##
##, ### ## ## ##### #####. ##### xref ### #####, ###
#####.

```

<para>Weitere Informationen gibt es im <xref linkend="kapitel1"/>.</para>

##### 4. #####

<para>Genauere Informationen können im  
<xref linkend="kapitel1-unterkapitel1"/> gefunden werden.</para>

### #####  
#####  
#####.

##### *Einführung* #####  
#####.

##### *Unterkapitel 1* #####  
#####.

### ####, ### ###  
#####.



#####

### #####, ### *nicht möglich* ###, ###  
#####  
###  
#####.

#####  
##### link #####. ##  
#####.

##### 4.48. link #####

### #####  
#####.

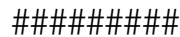
<para>Weitere Informationen können  
im <link linkend="kapitel1">ersten Kapitel</link> gefunden  
werden.</para>

<para>Genauere Informationen können in  
<link linkend="kapitel1-unterkapitel1">diesem</link> Kapitel  
gefunden werden.</para>

### #####  
(### #####):

##### *ersten Kapitel* #####  
#####.

##### *diesem* #####—  
#####.



#####

### ## link *kann* ### ## anchor #####

### ## #####, ## ## ##### link ###

#####.



4.2.7.2. ##### ### ##### ## ###

##### 4.49. ##### **ulink**

<para>Natürlich ist es möglich, anstatt diesen Text  
weiterzulesen, sofort die

##### 4. #####

---

```
<ulink url="&url.base;/de/index.html">FreeBSD-Homepage</ulink>
aufzurufen.<para>
```

#####:

##### ## ##, ##### ##### #####, ##### ##  
#####





# ##### 5. #####

Übersetzt von Johann Kois.

#### ##### ####, ### #### ##### ## ##### #### ## ##### ##### ##—  
##### ##### ####, ### ##### ##### ##### ##### #####  
### ##### (### ##### *Stylesheets*) ### ##### ##### ##—  
## #####. ## ##### ##### ##### #####, #####,  
#####, ####, ####, ###, ##### ## ##### ##.

##### ##### ## ##### #####. ##### #####  
## ## #####.

## 5.1. #####

### ##### ##### ##### ##### ##### ## ## #####  
##### #####, ### ##### #####/#####  
##### #####.

### ##### ##### ## ## ##### ##—  
#####, ##### ##### ## ##### ##### ##—  
##### ## ## ##### doc/share/xml/freebsd.dsl. ##### #####  
### #####. ##### ## #####, ### ##  
##### ##### ## ##### ##### ##—  
###.

## 5.2. ###

##### (###) ##### ##, ##### ##### ##—  
##### (### #####, ####, ##### ##) #####,  
#### ## ##### ## #####.

### 5.2.1. ### #####

### ##### ##### ##### ##### ## ##  
##### docbook.css, ### ## ##### ##—  
###. ##### ##### ##### doc/share/misc/docbook.css  
##### ##, ##### #####.



# ##### 6.

## #####

### doc/

Übersetzt von Johann Kois.

### doc/#####.### #####  
#####,### #####.### #####  
#####

1. ### #####  
#####,
2. ### #####  
#####,  
#####,
3. ### #####  
#####.

#####  
#####  
#####

#### 6.1. doc/ #####

##### doc/ #####  
#####  
#####: share/  
#####: #####  
#####  
##### share/mk #####  
### [###\(1\)](#)#####  
##### (#####) ##### share/xml #####  
#####: Sprache.Kodierung/  
#####: #####  
##### en\_US.ISO8859-1/ ##### zh\_TW.Big5/.  
#####  
#####  
##### (#####

#### #####) #####. #### #### ##### ##### #####  
 #### ##### #### ##### #####.

## 6.2. ### ##### Sprache.Kodierung/

##### ##### ##### #####. ### ##### #—  
 # ##### ##### # #####, ### ##### #—  
 #####.

#####: articles

#####: ##### (article) #####. ##### #—  
 ### ##### # #####. ##### # # # #—  
 ###, #####.

#####: books

#####: ##### (book) #####. #####  
 #####, # # #####. # # # #—  
 #####, ##### (#####) #####  
 ##### # # # #) ##### #—  
 # # # #, #####.

#####: man

#####: ##### # # # #—  
 # mann#####, # # # #, # # # #—  
 #####.

##### Sprache.Kodierung##### # # # #—  
 # # # # # # # #, # # # # # # # #—  
 ##### # # # #.

## 6.3. #####

##### # # # #—  
 ##### (###) #####.

### 6.3.1. #####

books/handbook/

### ##### # # # #—  
 #####.

### ##### # # # #book # # # #—  
 # (part#), # # # # (chapter) #—  
 ##### # (sect1) # (sect2, sect3 # # # #)  
 #####.

```
6. #####
doc/
```

#### 6.3.1.1. #####

```
handbook #####
#####.
```



#####

```

#####, #####

#####. #####
#####.
```

#### 6.3.1.1.1. Makefile

```
Makefile #####
#####. #####
#####. ##### doc.project.mk #####
##
```

#### 6.3.1.1.2. book.xml

```
#####. #####

#####.
```

```
book.xml #####, ## #####.ent ##

#####.
```

#### 6.3.1.1.3. Verzeichnis/chapter.xml

```
chapter.xml #####
id##### chapter#####.
```

```
#####
```

```
<chapter id="kernelconfig">
...
</chapter>
```

```
chapter.xml ## kernelconfig. ##
#####.
```

### #####

#### ## ##### kernelconfig.html. ##  
##### ## id#####, ## ## ## ##  
#####.

## ##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## book.xml ##### ## ## ## id#####  
## chapter#####. ##### ## #####  
##### ## ## ## ## ## ## ##  
#####. ##### ## ## ## ## ## ## ##  
#####. ## ## ## ## ## ## ## ## share/  
images/books/handbook #####. ##### ## ##  
##, ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
#####. ## ## ## ## ## ## ## ##  
#####. ##### ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ## ##.

##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## chapter.xml  
#####, ##### basics/chapter.xml, introduction/chapter.xml ## ## printing/chapter.xml.



#####

## ##### ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### (## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##.

## ## ## chapter.xml ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##.

##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##, ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##.

# ##### 7. #####

## #####

Übersetzt von Johann Kois.

##### , wie der Bau der Dokumentation organisiert ist  
### wie Sie diesen Prozess beeinflussen können.

##### , ##### :

- #####, ### ## (##### ##### #####) #####  
#####) #####.
- ## ## ## ##, ##### ## ##### ## ## ## ##—  
##### Makefile# ## ## ## ##### ## ## ##—  
doc.project.mk ## ## ## ##.
- ## ## ## ##### ## ## ## ## ##—  
##.

### 7.1. #####

##### #####  
#####:

- ##### ## ## ## #####, #####  
##.
- ##### ## ##### ## ##\_#####. ##### ## ##  
##### ## ## ##, ##### ## ## ##—  
##### ## ## ##.
- ##### ## ##### ## ## ##. #####—  
##### ## ## ##2# ## ## ##. ##### ## ##—  
##### ## ##, ##### ## ## ##.
- ##### ## ## ## ##### ## ##  
##### ## ## ## ##, ## ## ##  
#####.

## 7.2. ### Makefile# ### #####

- ### Makefile ## #####  
#####.
- ### #####Makefile #####,### ### ####
- ##### #####,### ### ### doc.xxx.mk.

```
Makefile# ##### ## ## ## ##### ## ## ##### #####:
```

```
SUBDIR##### COMPAT_SYMLINK,### DOC_PREFIX.

SUBDIR##### (##### ### ### COMPAT_SYMLINK#####)
#####.

SUBDIR#####,### ### ### ##### #####
#####.### ### ##### ##### ##### ### ### ##### SUBDIR
articles books.

DOC_PREFIX #####,### ### ##### ##### ##### (##-
,### ##### ### ##### #####). #####
,#### ### DOC_PREFIX ##### ##### ,##
Makefile #####. ##### ### ##### ##### ##### ### #####
#####.

#####? ### ### SUBDIR##### ##### ### ,#####
#####.

COMPAT_SYMLINK ##### ### ##### ##### ##### ##### ### #####-
(## ### ##-
doc/en #### en US.ISO-8859-1 #####).
```



```
7. ### #####-
#####
```

```
DOC_PREFIX #### ## #####-
##. #####-
.CURDIR ##### ## ## ##-
#####, ## ## ##-
#####.
```

```
doc.project.mk, ###, #####-
#####, ## ## ##. #####-
#####, ## ## ##-
#####.
```

## 7.2.2. #####Makefile#

```
Makefile# #####-
#####.
```

```
##-:
```

```
MAINTAINER=nik@FreeBSD.org

DOC?= book

FORMATS?= html-split html

INSTALL_COMPRESSED?= gz
INSTALL_ONLY_COMPRESSED=-

SGML content
SRCS= book.xml

DOC_PREFIX?=${.CURDIR}/../..

.include -"${DOC_PREFIX}/share/mk/docproj.docbook.mk"
```

```
MAINTAINER ### ##-
#####.
```

```
DOC (##### .xml) ### ##-
#####, ## ##-
SRCS#####-
#####, ## ##-
#####, #####-
#####.
```

```
FORMATS ##### ##, ##-
#####. INSTALL_COMPRESSED #####, ## ##-
##-
INSTALL_ONLY_COMPRESS (## ##) #####-
#####, #####-
#####.
```

```

#####
```



```
#####
```

```


###.
```

```
DOC_PREFIX ###
#####
```

### 7.3. #####

```

#####.
```

- doc.project.mk #####, #####
- doc.subdir.mk ##### (#####)
- doc.install.mk #####
- doc.docbook.mk ##### DOCFORMAT ##### docbook #####

#### 7.3.1. doc.project.mk

```
#####
```

```
DOCFORMAT?= docbook
MAINTAINER?= doc@FreeBSD.org

PREFIX?= /usr/local
PRI_LANG?= en_US.ISO8859-1

.if defined(DOC)
.if ${DOCFORMAT} == -"docbook"
.include -"doc.docbook.mk"
.endif

.include -"doc.subdir.mk"
```

```
7. ### #####-
#####
```

```
.include -"doc.install.mk"
```

#### 7.3.1.1. #####

```
DOCFORMAT ### MAINTAINER #####, #####-
#####
```

```
PREFIX #####, #####

#####
```

```
PRI_LANG #####, #####

#####
```



#### #####

```
PRI_LANG #####, #####

#####
```

#### 7.3.1.2. #####

```
#####.if defined(DOC) ### #####

#####
```

```
.if ${DOCFORMAT} = "docbook" #####, ##
doc.docbook.mk
```

```
#####.endif
```

#### 7.3.2. doc.subdir.mk

```


#####
```

##### 7.3.2.1. #####

- SUBDIR #####

- 7.3.2.2. #####

### ##### .USE ##### ### #####

```

#####? #####

###, ##### nach #####, ## ##

.TARGET (#####) #####.
```

```
clean ##### _SUBDIRUSE ##, ##### rm -f
${CLEANFILES} #####. ##### clean #####
Unterverzeichnis #####,
#####.
```

- install ### package ##### (realinstall ##### realpackage) ##.

##### 7. ### #####  
#####

### 7.3.2.3. #####

7.3.2.4. ##### ## **make (for)**

```
_SUBDIRUSE: -.USE
.for entry in ${SUBDIR}
@${ECHO} -"====> ${DIRPRFX}${entry}"
@(cd ${CURDIR}/${entry} && \
${MAKE} ${.TARGET:S/realpackage/package/:S/realinstall/install/} DIRPRFX=
${DIRPRFX}${entry}/ -)
.endfor
```



# ##### 8. #####

Übersetzt von Johann Kois.

## 8.1. #####

##### ## ## ##### (##### 200 ## 500 ##). ## ##### ##  
##### ##, ##### ##### ## ## ## #####. ##### ##  
#### ## ## #####, ## ##### ## #####, ##  
##### ## ## ## ##### ## ## ## ##### ## #####  
#####.



### #####

##### ## ##, ## ## #####  
####. ##### ## ## ## ##, ##### ## ##  
##### ## ## ##(1), ##### ## ## ## ##—  
#####. ##### ## ## ## ##1.2 #####.  
##### ## ##### ## ##1.1 #####, #####—  
##### ## ## ##:

```
pkg_delete jade-1.1
```

### 8.1.1. svn #####

## ##### ## ## doc/ #####, ## svn #####—  
##### ##. ## ## ## ## ## ##, ##### ## ## ##  
##\_##(1) ## ## ## #####:

```
cd -usr/ports/devel/subversion
make install clean
```

## ## ## ## ## #####, ##### ## ##  
##### ## ##:

```
svn checkout https://svn0.us-
east.FreeBSD.org/doc/head/ -usr/build
```

##\_0.#####.##\_##\_ ## ## #####. ##### ## ##  
## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ##.



####

```
svn ##### root #####,
/usr/build
#####. #####, ##
#####
#####. ##
#####.
```

```
svn #####,
/usr/build (#####).
/usr/build
#####.
```

```
###. ### ### ## ## ## ## ##.
```

## 8.2. ### #####

```
#####
###
#####. ##
/usr/build,
#####.
```

1. #####.

```
cd -/usr/build
```

2. #####, ##### ##
en\_US.ISO8859-1/htdocs ##### ## ## ##(1) all #####.

```
cd en_US.ISO8859-1/htdocs
make all
```

## 8.3. #####

1. ##### en\_US.ISO8859-1/htdocs, #####
#####.

```
cd -/usr/build/en_US.ISO8859-1/htdocs
```

2. #####(1) install ##### DESTDIR #####
#####. #####.



##### 8. ### #####

```
$DESTDIR/data #####, ### ## ## ##--
#####.
```

```
env DESTDIR=/usr/local/www make install
```

3. ##### ## ## ##### ##### ## ##### #####  
#####, ##### ##### ## ##### ##### #####  
##### ## ## ##### ##### ## ## ## #####,  
##### ## ##### ## ##### ## ## #####, ## ## ##  
##### ## ## #####:

```
find /usr/local/www -ctime 3 --print0 -| xargs --0 rm
```

## 8.4. #####

ENGLISH\_ONLY

```
##, ##### ## ##### ## ##--
#####. #####
#####. ##### ## #####:
```

```
make ENGLISH_ONLY=YES all install
```

```
ENGLISH_ONLY ##### ## ##
##, ##### ## ##
ENGLISH_ONLY ## ##### ##:
```

```
make ENGLISH_ONLY="" all install clean
```

WEB\_ONLY

```
##, ##### ## ##### ## ##--
en_US.ISO8859-1/htdocs. #### ##--
en_US.ISO8859-1 (#####, ##, #####) #####
#####:
```

```
make WEB_ONLY=YES all install
```

WEB\_LANG

```
#####, ##### ## ##### ## ## ##
/usr/build #####--
#####. ##### (#####) #####. ###
#####:
```

```
make WEB_LANG="el_GR.ISO8859-7 es_ES.ISO8859-1 hu_HU.ISO8859-2 nl_NL.ISO8859-1" -
all install
```

NOPORTSCVS

```
#####, ##### ## ##### ##### ## ##
##. ##### ## ## ## ##--
```

#####

---

### /usr/ports (#### ### #####, ### ### ##### PORTSBASE ####)  
#####.

WEB\_ONLY, ENGLISH\_ONLY, WEB\_LANG ### NOPORTSCVS #### #####.  
##### ## /etc/make.conf, ## Makefile.inc #####  
##### ## #####.

*Übersetzt von Johann Kois.*

```
#: ##### ##### ## ##### ## ##### #####,####-
##,## ##
#####.
```

```

#####.#####
#####.
```

#: #####?

#: ## ## ##, #####  
##### (#####) #####. #####  
#####:

```
% svn checkout https://svn0.us-east.FreeBSD.org/doc/head/ head
```



#####

```
###0.#####.###

#####
```



#####

```

#####
```

```


#####
```

```

r33733 ### r33734 ### en_US.ISO8859-1/books/fdp-primer/book.xml #####
#####
```

```
% svn diff --r33733:33734 en_US.ISO8859-1/books/fdp-primer/book.xml
```

#: #####  
#####?

#: #####  
#####  
#####

##### 9. #####

---

#### #### ##### ##### ##### ###, ##### ## ##### #### ##### ##  
## ##### #####. ##### ## ##### #### #####  
##### ##, ## ##### ##### ##### #####.

#: ##### ##### ## #####. ## ## ## #####?

#: #####, ## ##### ##### ## ##### *Ihre-Sprache* #####—  
#####.

##### ## #####, ## ## ##### ##### ## #####. ##  
## ## ##### ## ##### ## #####, #### ##  
#####, #### ## ##### ##  
#####, ## ##### ##### #####, ##.

##### ## ##### ## ##### #####, ##  
## #####, #### ## ## #####—  
##, #####.

#### ## ## ##### #####, ## ##### ## ##  
##### ##, ## ## #####  
##### ## ## #####.

##### ## ## ##### ## ## #####. ##  
##### ## ## #####, ##### ## ##  
#####.

#: ## ## ## #####. ## ## ## ##?

#: ## ##### ##. ## ## ##### ## #####  
(#### ## #####), ##### ##  
##### ## ##### #####, ## ##  
#####.

#### ## ## ##### #####, ## ## ##### ## #####—  
## #####, ##### ## ## #####  
####, ## ##### ## ##### ## #####—  
##, ##### ## ##### (##### ##  
#####).

#: ## ##### ## ##### ## ##### ## #####, ##  
## #####?

####

#### ## ## #####, ## #####, ##  
#####.

---

#: ##### ## ##### ##, #### ##### #####  
#####. ### ##### ## #####  
### #####

##### ## ##### ##### head/  
#####. ### #####  
##### ## #####  
###639 ##### ## ##### /usr/share/misc/iso639, #####—  
#####, ## ##### ## 20. ##### 1999 #####.

#### ## ##### ##### (### #### ##  
### ####) #####, ##### ##  
#####.

#####

### #####—  
#####:

```
head/
sv_SE.ISO8859-1/
 Makefile
 htdocs/
 docproj/
 books/
 faq/
 Makefile
 book.xml
```

### sv\_SE.ISO8859-1 ##### ##  
lang.encoding ####. #####,  
#####

##### ##(1) ##(1) ##  
### ##

```
% cd doc
% tar cf swedish-docs.tar sv_SE.ISO8859-1
% gzip --9 swedish-docs.tar
```

##### swedish-docs.tar.gz #####  
##### (#####  
#####), #####  
<[doceng@FreeBSD.org](mailto:doceng@FreeBSD.org)> #####, ##  
#####.

## #####(1) #####  
#####. ## #####—



---

### ##### ## #####8879 #####, ### ## ## ##—  
#####/###8879 ##### ##.

#####:  
#####: &#####;  
#####: #  
#####: ##### ## ## (#####) #####  
#####: &#####;  
#####: #  
#####: ##### ## ## (#####) #####  
#####: &####;  
#####: #  
#####: #####

##### ## ## ##8879##### ##, ### ## #####—  
## ##### /usr/local/share/xml/iso8879 #####.

#: ### ##### ## ## ## ##?

#: ## ##### ##### ## ## ## ## ## ##, ## ##  
##### #####/##### #####, ## ## ##  
##### ##### ## ## ##.

#### ## ## ## #####, ### #####, ##—  
##### ## ## ##, ### ## ## #####  
##### ##### ##. ### ##### ## ## ##  
##### (#####).

#: #### ## ##### ## #####?

#: ##.

### ##### ##### ##### ##### ## ## ##:

```
<!--
The FreeBSD Documentation Project
$FreeBSD: head/en_US.ISO8859-1/books/faq/book.xml 38674 2012-04-14 13:52:52Z $
```

### ##### #####, ### #####  
##### ## ##### The FreeBSD Documentation Project #####—  
#####. ##### ##, ##### ## #####—  
##### #####, ##### ## ##### ##—  
##### ## \$FreeBSD\$ #####.

#####—  
###. ##### ## ## ## The FreeBSD Documentation Project ## The  
FreeBSD Ihre-Sprache Documentation Project #####.



##### 9. #####

---

##### ##### ### #### ##### ##### #####, ### #####, ### ##-  
### ##### ### ##### ##### ##### #####.

### ##### ##### ##### ##### ##### ## #####:

<!--

The FreeBSD Spanish Documentation Project

\$FreeBSD: head/es\_ES.ISO8859-1/books/faq/book.xml 38826 2012-05-17 19:12:14Z hrs \$

Original revision: r38674

-->



# ##### 10. ### #####

Übersetzt von Johann Kois.

#####  
#####, ### ## #####, ##### ## ##  
#####.

#####  
## #####  
#####  
#####. ## ## ## ##, ## ##  
#####  
#####. ## #####  
#####.



## #####

#####  
#####  
#####  
#####  
#####. #####  
#####  
#####.

#####  
#####  
#####  
#####.

#####  
#####.

#####  
#####  
#####  
#####.

#####:

#####.

#####  
#####?

#####:

```
##, ##, ## ##### #####.

#####
##, ##### ##### #####. ##### #####—
#####, ##### ##, ## ##### #####.

#####.
#####.

svn, ## ##### ##### ## #####.

svn, ## ##### ##### ## #####.

#####, ##### ##### ## #####
##.

... ## ## ##### /etc/rc.local...

... ## /etc/rc.local...

#####. ##### ##### ##
(## ##### ##### ##### ## ## citerefentry).

man csh.

##(1).

#####
#####.
#####
#####.

#####, ##### ## ##### ## ##### ##### #####—
#####. ## ##### ## #####, ##### ##### #. #####,
##. ## ##### ## ## ##### K,
#####. ##### ##### ## #####
#####.

##
#####.


```

#### ##### ## #####, ### ##### para, nicht PARA.



### #####

```
</sect2>
</sect1>
</chapter>
```

#### ## #####, ## ##### ##, #####  
sgml-mode #####, ## ##  
#####.

##### ## ##, ##### ## ## ## ##:

```
augroup sgmledit
 autocmd FileType sgml set formatoptions=cq2l -" Special formatting options
 autocmd FileType sgml set textwidth=70 -" Wrap lines at 70 columns
 autocmd FileType sgml set shiftwidth=2 -" Automatically indent
 autocmd FileType sgml set softtabstop=2 -" Tab key indents 2 spaces
 autocmd FileType sgml set tabstop=8 -" Replace 8 spaces with a tab
 autocmd FileType sgml set autoindent -" Automatic indentation
augroup END
```

10.1.4. ### #####

10.1.4.1. #####

####, ## ## #####, #####  
##### ##, ## ##  
#####:

```
<article lang='de'>
 <articleinfo>
 <title>NIS</title>

 <pubdate>October 1999</pubdate>

 <abstract>
 <para>...
 ...
 ...</para>
</abstract>
</articleinfo>

<sect1>
 <title>...</title>

 <para>...</para>
</sect1>

<sect1>
 <title>...</title>

 <para>...</para>
</sect1>
```

##### 10. ## #####

</article>

#### 10.1.4.2. ##### ##

#### ## ## ##### itemizedlist, ## ##### ##### ##### #####  
##### #####, ##### ## #####.

#### ## para ## term #####, ## ## #####  
#### ##, ## ## in der gleichen Zeile.

#### ##, #####.

#### #####.

#### ## ##, ## ##, #####  
####, ## ##, ##, #####  
#####.

#### ## ##, ##, #####  
#####, #####, #####.

#### 10.1.5. ##### (white space changes)

#### ##, committen Sie niemals Inhalts- und Formatierungsänderungen zur gleichen Zeit.

#### ##, #####  
#####  
## ##.

##### ##, ## ##. #####  
##### ## 80. #####  
#####  
##### (whitespace-only change), #####  
#####.

#### 10.1.6. ##### (##### ## non-breaking space)

##### ##, ##  
#####  
#####

Data capacity ranges from 40 MB to 15

## GB. Hardware compression ...

### ##### &nbsp; #####-  
#####. ##### *non-breaking spaces* ##### ## #####:

- #####:

57600&nbsp;bps

- #####:

FreeBSD&nbsp;4.7

- ##### (##### ##, ##  
### 3#4 #####, ##  
#####):

Sun&nbsp;Microsystems

## 10.2. #####

#####  
#####. #####  
#####  
#####.

- 2.2.#
- 4.#####
- #####
- ### (*Denial of Service*)
- #####
- #####
- #####
- ###
- #####
- #####
- #####



##### 10. ### #####

---

- #####
- #####
- #####
- #####
- #####
- #####
- #####



```
11. sgml-mode
```

```

(### ### ##) #####
Majormode,### #####
#####,
#####,.xml ##### M-X sgml-
mode #####.
```

```
#####
##, ##### ##### ##### ##### ##### #####:
```

C-c C-e

```
sgml-insert-element ###, ### #####
#####. ##### ##### ##### #####
#####, ##### ##### ##### ##### #####. #####
#####, #####
#####.
```

```


#####
```

C-c=

```
sgml-change-element-name ###, #### #####

#####-
#####.

#####
```

C-c C-r

```
sgml-tag-region ##, ## #####
#####. #####
(##### C-space ##, #####
C-space ##), #####
#####.

#####.
```

C-c -

```
sgml-untag-element ###, ### ##### ### ##### ### ##### ###-#####. ##### ##### ### ##### #####.
```

```
sgml-fill-element ###. #####

#####
```

```
sgml-edit-attributes ####. #####

C-k ##### C-c C-c
#####
```

```
sgml-validate ###, ### #####, ## #####
#####
#####. #####
#####, ##### ##### #####
#####.
```

```
sgml-insert-end-tag, ### ##### #####
#####.
```

```


#####
```

```
(defun local-sgml-mode-hook
 (setq fill-column 70
 indent-tabs-mode nil
 next-line-add-newlines nil
 standard-indent 4
 sgml-indent-data t)
 (auto-fill-mode t)
 (setq sgml-catalog-files '("/usr/local/share/xml/catalog")))
 (add-hook 'psgml-mode-hook
 (lambda () (local-psgml-mode-hook))))
```

1 #####,### ##,#####  
#####.### ##,### ##  
#####.

# ##### 12. ##### #####

## ##### ##### ##### ##### ##### ##### ## ##, ## #####  
#### ## #####. #####. #####  
##### #####.

## 12.1. ### #####

- ### #####
- ### #####

## 12.2. ###

- #3### #####, #### ##### ## ##.

## 12.3. ####

- ### #####
- ### ### 4.0#####

## 12.4. #####

- ### ##### #####, ### #####.
- #####: ### #####, ### #####.
- ### ##### ##### ##### #####  
#####.

## 12.5. ### #####

- ### #####.



# ##### #. #####

## ##### ##### ##### ##### #####, ## ##—  
##, ## ## ##### ##### ##### #####.  
##### ##### ##### ##### ##### #####—  
#####, ##### ## ##### ##### #####.

### ##### ##### ##### #####. ##### ##  
### #####, ##### ## ##. #####  
##### ## ## ##### ## #####  
### #####. ### ##### ## ## ##  
##### <http://svnweb.FreeBSD.org/doc/> #####.

## #####, ##### ## ##### 4.1## ##—  
##### ## ## #####. ##### ##—  
## ## #####, ##### ## ##—  
##### ## #####. ##### ## ##  
##### ## #####.

## #.1. ##### (book)

### ##### #.1. ### ##### (book)

```
<!DOCTYPE book PUBLIC "-//OASIS//DTD DocBook V4.1//EN">

<book lang='de'>
 <bookinfo>
 <title>Ein Buchbeispiel</title>

 <author>
 <firstname>Vorname</firstname>
 <surname>Nachname</surname>
 <affiliation>
 <address><email>vorname.nachname@domain.de</email></address>
 </affiliation>
 </author>

 <copyright>
 <year>2000</year>
 <holder>Urheberhinweis</holder>
 </copyright>

 <abstract>
 <para>Falls das Buch eine Zusammenfassung hat, sollte sie
 hier stehen.</para>
```

```

</abstract>
</bookinfo>

<preface>
 <title>Einleitung</title>

 <para>Falls das Buch eine Einleitung hat, sollte diese hier
 stehen.</para>
</preface>

<chapter>
 <title>Das erste Kapitel</title>

 <para>Das ist das erste Kapitel des Buches.</para>

 <sect1>
 <title>Der erste Abschnitt</title>

 <para>Das ist der erste Abschnitte des Buches.</para>
 </sect1>
</chapter>
</book>

```

## #.2. ##### (article)

### ##### #.2. ### ##### (article)

```

<!DOCTYPE article PUBLIC "-//OASIS//DTD DocBook V4.1//EN">

<article lang='de'>
 <articleinfo>
 <title>Ein Beispielartikel</title>

 <author>
 <firstname>Vorname</firstname>
 <surname>Nachname</surname>
 <affiliation>
 <address><email>vorname.nachname@domain.de</email></address>
 </affiliation>
 </author>

 <copyright>
 <year>2000</year>
 <holder>Urheberhinweis</holder>
 </copyright>

 <abstract>

```



##### #. #####

```
<para>Falls der Artikel eine Zusammenfassung hat, sollte sie
hier stehen.</programlisting>
</abstract>
</articleinfo>

<sect1>
<title>Der erste Abschnitt</title>

<para>Das ist der erste Abschnitt des Artikels.</para>

<sect2>
<title>Der erste Unterabschnitt</title>

<para>Das ist der erste Unterabschnitt des Artikels.</para>
</sect2>
</sect1>
</article>
```

### #.3. #####

##### #####, ##### ## #####/##### ---  
##### ##### ##### ##### #####. #####  
#####, ##### ##### ##### /usr/local  
##### ##### ## ## #####, ## ## #####  
#####, ## ## ##### PATH #####.

#### #.3.1. #####

##### #.3. ### ##### ##  
##### #####

```
% jade --V nochunks \ ❶
-c -usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/catalog \ ❷
-c -usr/local/share/xml/docbook/catalog \
-c -usr/local/share/xml/jade/catalog \
-d -usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/html/docbook.dsl \ ❸
-t sgml ❹ datei.xml > datei.html ❺
```

❶ ##### nochunks ## #####. #####  
##### (### #####-  
#####).

❷ #####  
#####,

```

#####-
#####.
❸ ##### ### ##### ### #####, ### ### ### #-
#####.
❹ ##### ##, ##### Transformation ### ##### ## ##### ###
#####. ## #####, ### ### ##### ### ###.
❺ #####, ##### ##### ##### ##### ### #####
datei.html ##.

```

##### #.4. ### ##### ## #####  
#####

```

% jade \
-c -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/catalog \ ❶
-c -/usr/local/share/xml/docbook/catalog \
-c -/usr/local/share/xml/jade/catalog \
-d -/usr/local/share/xml/docbook/dsssl/modular/html/docbook.dsl \❷
-t sgml ❸ datei.xml ❹

```

```

❶ ##### ### ##### ### ##### #####
#####
#####-
#####.
❷ ##### ### ##### ### #####, ### ### ### #-
#####.
❸ ##### ##, ##### Transformation ### ##### ## ##### ###
#####. ## #####, ### ### ##### ### ###.
❹ ##### ## ##### ##### #####. ### #####
#####.

#-
#####, #####
#####.

```

##### #.5. ### ##### ##

```

#####, #####
#####.

```

.....

.....

##### #.6. ##### #####  
#####

##### , ## #####  
##### , ## #####—  
##### (##### #.5, #####  
#####).

##### .tex##### , #####  
##### &pdfjadetex #####.

% pdftex -"&pdfjadetex" datei.tex

##### . ##  
### datei.pdf ### .  
#####.

#####

#

#####, 1

